

വാർഷിക റിപ്പോർട്ട് വാർഷിക റിപ്പോർട്ട് വാർഷിക റിപ്പോർട്ട് Annual Report

2002-2003



DRIVEN BY TEAMWORK



സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ട്രാവൻകൂർ
स्टेट बैंक ऑफ़ त्रावणकोर
STATE BANK OF TRAVANCORE



Team Work.

At the State Bank of Travancore

It is teamwork that matters most

Fuels progress

Sustains and builds the client base

Enhances performance

Ensures customer satisfaction

And builds relationships that last a lifetime

We are delighted to present before you

the achievements of the *SBT Team*

for the financial year 2002-'03

REPORT JUNCTION.COM

ദൗത്യം

സ്വന്തം പാരമ്പര്യം നിലനിർത്തിക്കൊണ്ട് ലാഭസോദ്ധ്യത, കാര്യക്ഷമത, ടെക്നോളജി എന്നിവയുടെ ഉൽകൃഷ്ടമായ മാനദണ്ഡങ്ങളിലൂടെ ഇടപാടുകാർ, ഓഹരിയുടമകൾ, ജീവനക്കാർ എന്നിവർക്ക് സംതൃപ്തി നൽകുന്ന മികച്ച സേവനം നൽകുന്നതിനായി പ്രതിബദ്ധതയോടെ സമൂഹത്തിന് ആകമാനമുള്ള സേവനം തുടർന്നുകൊണ്ട് അഖിലേന്ത്യാ തലം കൈവരിക്കാനുള്ള തീവ്രമായ അഭിലാഷത്തോടെ കേരളത്തിലെ പ്രീമിയർ ബാങ്കായി തുടരുക.

दौत्य

अपनी परम्पराओं को कायम रखते हुए, लाभप्रदता, कार्यक्षमता, प्रणालियों एवं प्रौद्योगिकी के उत्कृष्ट मानदंडों से ग्राहक, शेयरधारक एवं कर्मचारियों की सन्तुष्टि हेतु उत्कृष्ट सेवा प्रदान करने की वचनबद्धता के साथ समस्त समुदाय के प्रति सेवा को जारी रखते हुए अखिल भारतीय स्तर को प्राप्त करने की आकांक्षा से युक्त केरल का प्रमुख बैंक।

The Mission

The premier bank of Kerala, aspiring to achieve all India stature with the best parameters in profitability, efficiency, systems and technology by carrying on its traditions with commitment to excellence in customer, shareholder and employee satisfaction while continuing to serve the community at large.

ഉള്ളടക്കം

- 4. ഓഹരിയുടമകൾക്കുള്ള നോട്ടീസ്
- 5. ഡയറക്ടർ ബോർഡ്
- 8. ഡയറക്ടർ ബോർഡിന്റെ റിപ്പോർട്ട്
- 45. പ്രധാനപ്പെട്ട അക്കൗണ്ടിംഗ് നയങ്ങൾ
- 55. ബാലൻസ് ഷീറ്റ്
- 56. ലാഭനഷ്ടക്കണക്ക്
- 58. അക്കൗണ്ടുകളുടെ ഷെഡ്യൂളുകൾ
- 89. ഓഡിറ്റർമാരുടെ റിപ്പോർട്ട്
- 93. ക്യാഷ് ഫ്ലോ സ്റ്റേറ്റ്‌മെന്റ്
- 96. കോർപ്പറേറ്റ് ഭരണമൂല്യങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള റിപ്പോർട്ട്
- 101. കോർപ്പറേറ്റ് ഭരണമൂല്യങ്ങളിന്മേലുള്ള ഓഡിറ്റർമാരുടെ സർട്ടിഫിക്കറ്റ്
- 114. മാനേജ്മെന്റ് കമ്മിറ്റി
- 115. കഴിഞ്ഞ മൂന്ന് വർഷങ്ങൾ ദശാബ്ദങ്ങളിലൂടെയുള്ള വളർച്ച
- 116. മുന്നോട്ടുള്ള പ്രയാണത്തിൽ...

विषय-सूची

- 4. शेयरधारियों को सूचना
- 6. निदेशक बोर्ड
- 20. निदेशक बोर्ड की रिपोर्ट
- 48. आधारभूत लेखा नीतियाँ
- 55. तुलन-पत्र
- 56. लाभ-हानि लेखा
- 58. लेखों की अनुसूचियाँ
- 90. लेखा परीक्षकों की रिपोर्ट
- 93. नकदी प्रवाह विवरण
- 102. कॉरपोरेट नियंत्रण पर बैंक की विचारधारा का विवरण
- 107. कॉरपोरेट नियंत्रण पर लेखा परीक्षकों का प्रमाण पत्र
- 114. प्रबंधन समिति
- 115. पिछले तीन वर्ष...
उत्कर्ष का सोपान...
- 116. बढ़ते कदम...

CONTENTS

- 4. Notice to Shareholders
- 6. Board of Directors
- 31. Report of the Board of Directors
- 51. Principal Accounting Policies
- 55. Balance Sheet
- 56. Profit and Loss Account
- 58. Schedules to Accounts
- 91. Auditors' Report
- 93. Cash Flow statement
- 108. Report on Corporate Governance
- 113. Auditor's Certificate on Corporate Governance
- 114. Management Committee
- 115. The last three years
Our growth through the decades
- 116. Marching Ahead...

സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ട്രാവൻകൂർ

(സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെ അസോസിയേറ്റ്)
ഹെഡ് ഓഫീസ്: തിരുവനന്തപുരം

നോട്ടീസ്

സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ട്രാവൻകൂർ ഓഹരിയുടമകളുടെ 43-ാമത് വാർഷിക പൊതുയോഗം എ.കെ.ജി. മെമ്മോറിയൽ ഹാൾ, ഗ്യാസ് ഹൗസ് ജംഗ്ഷൻ, പാലയം, തിരുവനന്തപുരം 695 034-ൽ 2003 ജൂലായ് 5-ാം തീയതി ശനിയാഴ്ച പകൽ 10.00 മണിക്ക് (സ്റ്റാൻഡേർഡ് സമയം) താഴെ പറയുന്ന കാര്യത്തിനായി സമ്മേളിക്കുന്നു:-

“31 മാർച്ച് 2003 ൽ അവസാനിക്കുന്ന കാലയളവിലെ ഡയറക്ടർ ബോർഡിന്റെ റിപ്പോർട്ട്, ബാങ്കിന്റെ ബാലൻസ് ഷീറ്റ്, ലാഭനഷ്ടക്കണക്കുകൾ, ബാലൻസ് ഷീറ്റിന്മേലും അക്കൗണ്ടുകളിന്മേലുമുള്ള ഓഡിറ്റർമാരുടെ റിപ്പോർട്ട് എന്നിവ സീകരിക്കുക.”

അമിതാഭ ഗുഹ
മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടർ

തിരുവനന്തപുരം
19 മേയ്, 2003

स्टेट बैंक ऑफ़ त्रावणकोर

(भारतीय स्टेट बैंक का सहयोगी)
प्रधान कार्यालय: तिरुवनन्तपुरम

सूचना

स्टेट बैंक ऑफ़ त्रावणकोर के शेयरधारियों की तैतालीसवीं वार्षिक सामान्य बैठक ए. के. जी. मेमोरियल हाल, गैस हाऊस जंक्शन, पालयम, तिरुवनन्तपुरम 695 034 में शनिवार, दिनांक 5 जुलाई 2003 को पूर्वाह्न 10.00 बजे (मानक समय) निम्नलिखित कार्य हेतु संपन्न होगी:-

“31 मार्च 2003 को समाप्त अवधि के लिए निदेशक बोर्ड की रिपोर्ट, बैंक का तुलन पत्र एवं लाभ-हानि खाता और बैंक के तुलन पत्र एवं लेखों पर लेखा परीक्षकों की रिपोर्ट प्राप्त करना”

अमिताभ गुहा
प्रबन्ध निदेशक

तिरुवनन्तपुरम
19 मई, 2003

STATE BANK OF TRAVANCORE

(Associate of the State Bank of India)
HEAD OFFICE:
THIRUVANANTHAPURAM

NOTICE

The 43rd Annual General Meeting of the shareholders of the State Bank of Travancore, will be held in the A.K.G. Memorial Hall, Gas House Junction, Palayam, Thiruvananthapuram 695 034 on Saturday, the 5th July 2003 at 10.00 A.M. (Standard Time) to transact the following business:-

“To receive the Report of the Board of Directors, the Balance Sheet and Profit and Loss Account of the Bank made upto the 31st March, 2003 and the Auditors’ Report on the Balance Sheet and Accounts”

AMITABHA GUHA
Managing Director

Thiruvananthapuram
19 May, 2003

ഡയറക്ടർ ബോർഡ്

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (സബ്സിഡിയറി ബാങ്ക്സ്) ആക്ട് സെക്ഷൻ 25 സബ്സെക്ഷൻ (1) ഖണ്ഡിക (a) അനുസരിച്ച് ചെയർമാൻ
ശ്രീ. എ. കെ. പൂർവാർ

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (സബ്സിഡിയറി ബാങ്ക്സ്) ആക്ട് സെക്ഷൻ 25 സബ്സെക്ഷൻ (1) ഖണ്ഡിക (2a) അനുസരിച്ച് മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടർ
ശ്രീ. അമിതാഭ ഗുഹ

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (സബ്സിഡിയറി ബാങ്ക്സ്) ആക്ട് സെക്ഷൻ 25 സബ്സെക്ഷൻ (1) ഖണ്ഡിക (b) അനുസരിച്ച്
ശ്രീ. ജി. ഗോപാലകൃഷ്ണ

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (സബ്സിഡിയറി ബാങ്ക്സ്) ആക്ട് സെക്ഷൻ 25 സബ്സെക്ഷൻ (1) ഖണ്ഡിക (c) അനുസരിച്ച്
ശ്രീ. കെ. എസ്. വി. കൃഷ്ണമാ ചാരി
ശ്രീ. എ. ആർ. സമാജ്ദാർ
ശ്രീ. എം. എൻ. റാവു

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (സബ്സിഡിയറി ബാങ്ക്സ്) ആക്ട് സെക്ഷൻ 25 സബ്സെക്ഷൻ (1) ഖണ്ഡിക (ca) അനുസരിച്ച്
ശ്രീ. സി. ഗോപിനാഥൻ നായർ

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (സബ്സിഡിയറി ബാങ്ക്സ്) ആക്ട് സെക്ഷൻ 25 സബ്സെക്ഷൻ (1) ഖണ്ഡിക (cb) അനുസരിച്ച്
ശ്രീ. പി. വി. ശിവശങ്കരപിള്ള

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (സബ്സിഡിയറി ബാങ്ക്സ്) ആക്ട് സെക്ഷൻ 25 സബ്സെക്ഷൻ (1) ഖണ്ഡിക (d) അനുസരിച്ച്
ശ്രീ. കെ. ടി. രാജഗോപാലൻ
ശ്രീ. ടി. ബാലകൃഷ്ണൻ

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (സബ്സിഡിയറി ബാങ്ക്സ്) ആക്ട് സെക്ഷൻ 25 സബ്സെക്ഷൻ (1) ഖണ്ഡിക (e) അനുസരിച്ച്
ശ്രീ. ഡി. ചൗധരി

निदेशक बोर्ड

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (ए) के अन्तर्गत अध्यक्ष

श्री ए. के. पुरवार

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (एए) के अन्तर्गत प्रबंध निदेशक

श्री अमिताभ गुहा

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (बी) के अन्तर्गत

श्री जी. गोपालकृष्णा

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (सी) के अन्तर्गत

श्री के. एस. वी. कृष्णामा चारी

श्री ए. आर. समाजदार

श्री एम. एन. राव

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) खंड (सीए) के अन्तर्गत

श्री सी. गोपीनाथन नायर

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (सीबी) के अन्तर्गत

श्री पी. वी. शिवशंकर पिल्लै

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (डी) के अन्तर्गत

श्री के. टी. राजगोपालन

श्री टी. बालकृष्णन

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (ई) के अन्तर्गत

श्री डी. चौधरी

BOARD OF DIRECTORS

Under clause (a) of sub-section (1) of Section 25 of the SBI (Subsidiary Banks) Act, 1959.

Chairman

Shri A. K. Purwar

Under clause (aa) of sub-section (1) of Section 25 of the SBI (Subsidiary Banks) Act, 1959.

Managing Director

Shri Amitabha Guha

Under clause (b) of sub-section (1) of Section 25 of the SBI (Subsidiary Banks) Act, 1959.

Shri G. Gopalakrishna

Under clause (c) of sub-section (1) of Section 25 of the SBI (Subsidiary Banks) Act, 1959.

Shri K. S. V. Krishnama Chari

Shri A. R. Samajdar

Shri M. N. Rao

Under clause (ca) sub-section (1) of Section 25 of the SBI (Subsidiary Banks) Act, 1959.

Shri C. Gopinathan Nair

Under clause (cb) of sub-section (1) of Section 25 of the SBI (Subsidiary Banks) Act, 1959.

Shri P. V. Sivasankara Pillai

Under clause (d) of sub-section (1) of Section 25 of the SBI (Subsidiary Banks) Act, 1959.

Shri K. T. Rajagopalan

Shri T. Balakrishnan

Under clause (e) of sub-section (1) of Section 25 of the SBI (Subsidiary Banks) Act, 1959.

Shri D. Choudhury

ഡയറക്ടർ ബോർഡ്
निदेशक बोर्ड
BOARD OF DIRECTORS



ശ്രീ എ. കെ. പുർവാർ
ചെയർമാൻ
श्री ए. के. पुरवार
अध्यक्ष
Shri A. K. Purwar
Chairman



ശ്രീ അമിതാഭ ഗുഹ
മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടർ
श्री अमिताभ गुहा
प्रबन्ध निदेशक
Shri Amitabha Guha
Managing Director



ശ്രീ കെ. എസ്. വി. കൃഷ്ണമാ ചാരി
श्री के. एस. वी. कृष्णमा चारी
Shri K. S. V. Krishnama Chari



ശ്രീ ജി. ഗോപാലകൃഷ്ണ
श्री जी. गोपालकृष्णा
Shri G. Gopalakrishna



ശ്രീ ഡി. ചൗധരി
श्री डी. चौधरी
Shri D. Choudhury



ശ്രീ എ. ആർ. സമാജ്ദാർ
श्री ए. आर. समाजदार
Shri A. R. Samajdar



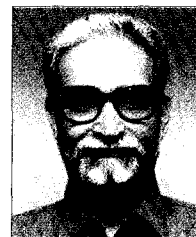
ശ്രീ എം. എൻ. റാവു
श्री एम. एन. राव
Shri M. N. Rao



ശ്രീ സി. ഗോപിനാഥൻ നായർ
श्री सी. गोपीनाथन नायर
Shri C. Gopinathan Nair



ശ്രീ കെ. ടി. രാജഗോപാലൻ
श्री के. टी. राजगोपालन
Shri K. T. Rajagopalan



ശ്രീ ടി. ബാലകൃഷ്ണൻ
श्री टी. बालकृष्णन
Shri T. Balakrishnan



ശ്രീ പി. വി. ശിവശങ്കര പിള്ള
श्री पी. वी. शिवशंकर पिल्लै
Shri P. V. Sivasankara Pillai

1959 ലെ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ (സബ്സിഡിയർ ബാങ്ക്സ്) ആക്ട് 43 (1) വകുപ്പനുസരിച്ച് കേന്ദ്രഗവൺമെന്റ്, റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ, സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ എന്നിവർക്ക് സമർപ്പിക്കുന്ന ഡയറക്ടർ ബോർഡിന്റെ റിപ്പോർട്ട്

റിപ്പോർട്ട് കാലാവധി

2002 ഏപ്രിൽ 1 മുതൽ 2003 മാർച്ച് 31 വരെ

1. മാനേജ്മെന്റ് ചർച്ചകളും വിശകലനവും

1.1 ദേശീയ സാമ്പത്തിക രംഗം

10-ാം പഞ്ചവത്സര പദ്ധതിയുടെ പ്രാരംഭവർഷമായ 2002-03 കഴിഞ്ഞ പതിനഞ്ചുവർഷ കാലയളവിലെ ഏറ്റവും മോശമായ വരൾച്ചയ്ക്ക് സാക്ഷ്യം വഹിച്ചതുമൂലം കാർഷിക മേഖലയിലുണ്ടായ ന്യൂനവളർച്ച, വ്യവസായസേവന മേഖലകളിലെ വളർച്ചയെ ഭാഗികമായി നിർവീര്യമാക്കുകയും തൽഫലമായി സമ്പദ്വ്യവസ്ഥയഥാർത്ഥത്തിൽ ലക്ഷ്യമിട്ട 8% ജി.ഡി.പി വളർച്ചയെയും കഴിഞ്ഞ വർഷം രേഖപ്പെടുത്തിയ 5.4% തെയും അപേക്ഷിച്ച് ഈ വർഷം വെറും 4.4% വളർച്ച മാത്രമേ നേടിയുള്ളൂ. വാർഷികപണപ്പെരുപ്പം കഴിഞ്ഞ വർഷാന്ത്യത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയ 1.3% എന്ന പുതിയ താഴ്ന്ന നിരക്കിനെ അപേക്ഷിച്ച് 2003 മാർച്ച് അന്ത്യത്തിൽ 6% എന്ന നിരക്ക് കടന്നു. എന്നാൽ സമാശ്വസിപ്പിക്കുന്ന ചില ഘടകങ്ങളുണ്ട്. വ്യാവസായിക ഉൽപാദനത്തിന്റെ എല്ലാ മുഖ്യ സൂചകങ്ങളും വർദ്ധനവ് രേഖപ്പെടുത്തിയതിനാൽ വ്യവസായിക അന്തരീക്ഷം അനുകൂലമാകുകയും ഉൽപാദന മേഖലയിൽ ശക്തമായ തിരിച്ചു വരവിന് ഈ വർഷം സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും അതു കാരണം വ്യവസായ വളർച്ച കഴിഞ്ഞവർഷത്തെ 3.2% തെ അപേക്ഷിച്ച് 5.8% ആക്കി ഉയർത്താൻ സഹായകമാകുകയും ചെയ്തു.

വിദേശനാണ്യ രംഗത്ത് 2002-03 ൽ രാജ്യത്തെ വിദേശനാണ്യശേഖരം 21.3 ബില്യൺ യു എസ് ഡോളർ വർദ്ധനവോടെ 75.4 ബില്യൺ യു എസ് ഡോളർ ആയി. ഇത്രയധികം വർദ്ധനവ് ഇതുവരെ ഒരു വർഷത്തിലും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ല. 2002-07 ലെ കയറ്റുമതി-ഇറക്കുമതി നയപ്രകാരം ലോകവാണിജ്യരംഗത്ത് രാഷ്ട്രത്തിന്റെ പങ്ക് 2007 ആകുമ്പോൾ 1% ആക്കി ഉയർത്താനുള്ള ലക്ഷ്യത്തിൽ നല്ല ഫലമുണ്ടാക്കുകയും കയറ്റുമതിയിൽ 18% വളർച്ച നേടി ഈ വർഷത്തിൽ നിർണ്ണായകമായ യു എസ് ഡോളർ 50 ബില്യൺ എന്ന നാഴികക്കല്ല് മറികടന്ന് കയറ്റുമതി യു എസ് ഡോളർ 51.7 ബില്യൺ ആയി ഉയർന്നു. രൂപയെ ശക്തിപ്പെടുത്താനുള്ള നീക്കത്തെ സൂചിപ്പിക്കാതെ തന്നെ, ലോക സാമ്പത്തികരംഗം അതിജീവിക്കാൻ വേണ്ടി പൊരുതിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും സാമ്പത്തിക വർഷത്തിന്റെ രണ്ടാം പകുതി യുദ്ധത്തിന്റെ നിഴലിലായിരിക്കുകയും ചെയ്ത സമയത്താണ് ഈ നേട്ടം കൈവരിക്കാനായത്.

1.2 കേരള സമ്പദ് വ്യവസ്ഥ

കേരളത്തിലെ വിദ്യാഭ്യാസ ആരോഗ്യമേഖലകളിലുണ്ടായ പുരോഗതി ജനസംഖ്യാപരവും മാനവ വികസനപരവുമായ സൂചകങ്ങളിലും സ്തുത്യർഹമായ നേട്ടം കൈവരിച്ചു. മന്ദഗതിയിലുള്ള വ്യവസായികരണം മൂലവും തൊഴിൽ സ്രോതസ്സുകൾ കേരളത്തിനു പുറത്ത് തുടരുന്നതിനാലും കേരളം ഒരു ഉപഭോക്തൃ സംസ്ഥാനമായി മാറിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. കേരളം, തനതായ സാമൂഹ്യവും ഭൂമിശാസ്ത്രപരവുമായ ഘടനയ്ക്കനുസൃതമായി ടൂറിസം മുതൽ ഇൻഫർമേഷൻ ടെക്നോളജി വരെയുള്ള മത്സരരംഗങ്ങളിൽ വ്യാപിച്ചു കിടക്കുന്നതും വൈദഗ്ദ്ധ്യമുള്ള മാനുഷിക വിഭവങ്ങൾ, നൈസർഗ്ഗികമായ പരിസ്ഥിതി, വാർത്താവിനിമയ സജ്ജീകരണങ്ങൾ എന്നീ സഹജമായ കരുത്തുകളെ ഉപയോഗപ്പെടുത്തി കുറഞ്ഞ മുതൽ മുടക്കും കുറഞ്ഞ തൊഴിൽ സാദ്ധ്യതയുള്ള സാമ്പത്തികരംഗവും എന്ന പ്രതിശ്ചായയെ മാറ്റുന്നതിന് വ്യക്തമായ സാമ്പത്തിക നയങ്ങൾ രൂപപ്പെടുത്തുന്ന പ്രക്രിയയിലാണ്. 2003 ജനുവരിയിൽ വിജയകരമായി നടന്ന ഗ്ലോബൽ ഇൻവെസ്റ്റർ മീറ്റിൽ, സംസ്ഥാനത്തെ മാതൃകാ ഇൻവെസ്റ്റുമെന്റ് കേന്ദ്രമാക്കി മാറ്റുമെന്ന വാഗ്ദാനത്തെ സഫലമാക്കാനുള്ള എല്ലാ ശ്രമങ്ങളും ഗവൺമെന്റ് തുടങ്ങിക്കഴിഞ്ഞു. റിപ്പോർട്ടുകൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നതുപോലെ ഇന്ത്യയിൽ നോട്ടമിട്ടിരിക്കുന്ന ഇൻവെസ്റ്റർമാർ, കേരളത്തെ, പ്രത്യേകിച്ച്, ഇൻഫർമേഷൻ ടെക്നോളജി, ടൂറിസം, ആരോഗ്യം എന്നീ രംഗങ്ങളിൽ വ്യവസായ സാദ്ധ്യതയുള്ള കേന്ദ്രമായി പരിഗണിക്കാൻ തുടങ്ങിക്കഴിഞ്ഞു.

1.3 ബാങ്കിംഗ് വ്യവസായത്തിലെ പ്രവണതകൾ അവസരങ്ങളും ഭീഷണികളും

റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ 2002 ഏപ്രിലിൽ പ്രഖ്യാപിച്ച സാമ്പത്തിക വായ്പാനയത്തിൽ ഇന്ത്യൻ സ്റ്റാൻഡേർഡിനും ഇന്റർനാഷണൽ ബെസ്റ്റ് പ്രാക്ടീസിനും ഇടയിലുള്ള ഏകത്ര കേന്ദ്രീകരണം (കൺവേർജൻസ്) കൈവരിക്കുന്ന ലക്ഷ്യത്തെക്കുറിച്ച് ആവർത്തിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. മീഡിയം കാലാവധിയുടെ പലിശനിരക്ക് ഘടനയ്ക്ക് കൂടുതൽ അയവ് നൽകിക്കൊണ്ട് പലിശനിരക്കിനെ മാർദ്ദവമാക്കുന്നത് തുടർന്നു വരുന്നു. 2003 മാർച്ച് മുതൽ സേവിങ്സ് ബാങ്ക് പലിശ നിരക്കിലുള്ള കുറവ് നിരക്കുകൾ വീണ്ടും കുറയാനുള്ള സാദ്ധ്യതയെ കാണിക്കുന്നു. ഈ വർഷം ഗവൺമെന്റ് സെക്യൂരിറ്റി കളിന്മേലുള്ള ലാഭം കുറഞ്ഞു വരുന്നു. ഗിൽറ്റ് മാർക്ക് ഇതുവരെ കാണാത്ത തരത്തിലുള്ള ഒരു ക്ഷണഭംഗുരത (വോളറ്റിലിറ്റി) യ്ക്ക് സാക്ഷ്യം വഹിച്ചു. നാണയവിപണിയിലെ (Money Market) വിവിധ മേഖലകളിലെ സന്തുലിത വികസനം ഉറപ്പു വരുത്തുന്നതിനായി RBI നിരവധി ഘടനാപരമായ നടപടികൾ സ്വീകരിച്ചു. വിപണിയിൽ കൂടുതൽ

ആഴത്തിലേക്ക് ഇറങ്ങി ചെല്ലുന്നതിനും OTC യിലെയും 'എക്സ്ചേഞ്ച് ട്രേഡഡ് ഇൻട്രസ്റ്റ് റേറ്റ് ഡെറിവേറ്റീവ്' വകുപ്പുടെയും മാർഗ്ഗ നിർദ്ദേശങ്ങൾ പുനഃപരിശോധിക്കുന്നതിനും വേണ്ടി ഒരു വർക്കിംഗ് ഗ്രൂപ്പിന് രൂപം നൽകി. IRDA യുടെയും RBI യുടെയും മുൻ അനുവാദത്തോടെ ഇൻഷുറൻസ് കമ്പനികളുമായുള്ള ഒരു റഫറൽ ബിസിനസ്സിലൂടെ ബാങ്കുകളെ ഇൻഷുറൻസ് രംഗത്തേക്ക് കടന്നുവരാൻ അനുവദിച്ചു.

ബാങ്കുകളിലും ധനകാര്യസ്ഥാപനങ്ങളിലും കിട്ടാനുള്ള കടങ്ങൾ ശീഘ്രഗതിയിൽ തിരിച്ചുപിടിക്കാനുള്ള അവകാശത്തെ ശക്തിപ്പെടുത്താനായി 'സെക്യൂരിറ്റൈസേഷനും ധനആസ്തികളുടെ പുനർനിർമ്മാണവും 2002 ലെ സെക്യൂരിറ്റി ഇൻട്രസ്റ്റ് ആക്ടും' നടപ്പിലാക്കി.

1.4 വാണിജ്യബാങ്കുകളുടെ മൊത്തത്തിലുള്ള പ്രകടനം

2002-03 ൽ എല്ലാ ഷെഡ്യൂൾഡ് കമേഴ്സ്യൽ ബാങ്കുകളുടെയും മൊത്തം നിക്ഷേപം 1,77,216 (16.06%) കോടി രൂപ വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് 12,80,576 കോടി രൂപയായി ഉയർന്നു. അതുപോലെ എല്ലാ ഷെഡ്യൂൾഡ് കമേഴ്സ്യൽ ബാങ്കുകളിലെ വായ്പയും ഈ വർഷം ഗണ്യമായ 20.37% വർദ്ധനവ് രേഖപ്പെടുത്തി 7,74,847 കോടി രൂപയായി വർദ്ധിച്ചു. ഭക്ഷ്യവായ്പകൾ 8.33% കുറഞ്ഞ് 49,479 കോടി രൂപ യാകുകയും ഭക്ഷ്യതര വായ്പകൾ 23% വർദ്ധിച്ച് 7,25,368 കോടി രൂപയാകുകയും ചെയ്തു. ഐ സി ഐ സി ഐ ലയനം മൂലം ഭക്ഷ്യതര വായ്പ കഴിഞ്ഞ വർഷത്തെ 13.6% വർദ്ധനവിനെ അപേക്ഷിച്ച് 17.8% ആയി വർദ്ധിച്ചു. ബാങ്കിന്റെ വായ്പാവിഭവങ്ങളുടെ ഭൂരിഭാഗവും ഉൽപ്പാദന ആവശ്യങ്ങൾക്കായി ഉപയോഗിക്കുന്നു എന്നതിന്റെ സൂചനയാണ് ഈ വായ്പയിൽ ഉണ്ടായ ഉയർന്ന വർദ്ധനവ്. ഇൻവെസ്റ്റ്മെന്റുകളുടെ കാര്യത്തിലാണെങ്കിൽ, ബാങ്കുകളുടെ ഇൻവെസ്റ്റ്മെന്റ് പോർട്ടുഫോളിയോ ഈ വർഷം 25.10% വർദ്ധനവോടെ 5,48,317 കോടി രൂപയായി.

2. ബാങ്കിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങളും പ്രകടനങ്ങളും

2.1 മാർക്കറ്റ് ഷെയർ

ബാങ്ക് 2002-03 വർഷത്തിൽ മൊത്തം ബിസിനസ്സ് 25,000 കോടി രൂപ എന്ന ഒരു പ്രധാന നാഴികക്കല്ല് കടന്നു. ഇത് എ.എസ്.സി.ബി നിക്ഷേപത്തിലെ ബാങ്കിന്റെ മാർക്കറ്റ് ഷെയർ 2002 മാർച്ചിലെ 1.17% ൽ നിന്നും 2003 മാർച്ച് അവസാനം 1.21% ആകുന്നതിനും ഐ സി ഐ സി ഐ, ഐ സി ഐ സി ഐ ബാങ്കുമായുള്ള തിരിച്ചുള്ള ലയന (റിവേഴ്സ് മെർജർ) മുണ്ടായെങ്കിലും വായ്പ 1.15% ൽ നിന്നും 1.18% ആയി വർദ്ധിച്ചു. മാർക്കറ്റ് ഷെയർ മൊത്തം ബിസിനസ്സ് അനുസരിച്ച് 1.19% ൽ നിന്നും 1.22% ആയി

വർദ്ധിച്ചു. ബാങ്ക്, കേരളത്തിൽ മൊത്തം ബാങ്ക് ശാഖാശൃംഖലകളുടെ 17% മാർക്കറ്റ് ഷെയർ സമാഹരിച്ചു കൊണ്ട് പ്രീമിയർ ബാങ്കായി തുടരുന്നു. നിക്ഷേപത്തിന്റെ ഷെയർ 2002 മാർച്ചിലെ 21.17% എന്നത് 2003 മാർച്ചിൽ 21.48% ആയി വർദ്ധിക്കുകയും വായ്പകൾ 22.42% ൽ നിന്നും 22.51% ആയി വർദ്ധിക്കുകയും ചെയ്തു.

2.2 പ്രവർത്തനഫലവും പ്രവർത്തനലാഭവും

2002-03 വർഷത്തെ പ്രവർത്തന ലാഭം, 2001-02 വർഷത്തെ 321 കോടി രൂപയെ അപേക്ഷിച്ച് 41.74% വർദ്ധനവ് രേഖപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് 455 കോടി രൂപയുടെ റിക്കാർഡ് നേട്ടം കൈവരിച്ചു. ആവശ്യമായ പ്രോവിഷനും മറ്റു സ്റ്റാറ്റൂട്ടറി ആവശ്യങ്ങളുമെല്ലാം നിറവേറ്റിയ ശേഷമുള്ള അറ്റാദായം കഴിഞ്ഞ വർഷത്തെ 121 കോടി രൂപയെ അപേക്ഷിച്ച് 41.32% വർദ്ധനവ് രേഖപ്പെടുത്തി 171 കോടി രൂപയായി. 2002 മാർച്ച് 31 ന് ബാങ്കിന്റെ ഓഹരിയുടെ ബുക്ക് വാല്യു 1,220 രൂപയിൽ നിന്ന് 2003 മാർച്ച് 31 ന് 1,446 രൂപയായി.

2.3 ലാഭവിഹിതം

ബാങ്ക് ഈ വർഷം പ്രഖ്യാപിച്ച 50% ലാഭവിഹിതത്തിന് മൊത്തം 25 കോടി രൂപ ചെലവാകും. ഇതിൽ ഡിവിഡന്റ് വിതരണനികുതി ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ല.

2.4 വിഭവ സമാഹരണം

ബാങ്കിന്റെ ആകെ നിക്ഷേപം (LC/ ഗ്യാരണ്ടി എന്നിവയുടെ മാർജിൻ, സ്റ്റാഫ് സെക്യൂരിറ്റി നിക്ഷേപം എന്നിവ യൊഴികെ) 2002 മാർച്ച് 31 ലെ 13,460 കോടി രൂപയിൽനിന്നും 18.32% വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് 2003 മാർച്ച് 31 ൽ 15,926 കോടി രൂപയായി വർദ്ധിച്ചു. 2002 മാർച്ച് 31 ലെ ബാങ്കിന്റെ മൊത്തം NRI നിക്ഷേപം 5,903 കോടി രൂപയെ അപേക്ഷിച്ച് 16% വർദ്ധനവ് കൈവരിച്ചുകൊണ്ട് 6,858 കോടി രൂപയായി. ഇത് ബാങ്കിന്റെ മൊത്തം നിക്ഷേപത്തിന്റെ 43% ആണ്.

2.5 വായ്പാ വിപുലനം

ബാങ്കിന്റെ മൊത്തം വായ്പ 2002 മാർച്ച് 31 ലെ 7,436 കോടി രൂപയെ അപേക്ഷിച്ച് ഈ വർഷം 23.33% വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് 2003 മാർച്ച് 31 ൽ 9,171 കോടി രൂപ ആയി ബാങ്കിന്റെ പ്രണാശ്തികളിൽ ചില്ലറ വായ്പയ്ക്ക്

